



# Európska únia

Európsky fond regionálneho rozvoja

Názov projektu: Kompetenčné centrum pre biomodulátory a výživové doplnky (Probiotech)  
ITMS kód projektu: 26220220152

**Zmluva o dielo č. 01/014/2011**  
**uzavretá na základe § 536 a násl. Obchodného zákonníka**

## Článok I

### Zmluvné strany

#### **Zhotoviteľ:**

Obchodné meno: JAMADA – stav, s.r.o.  
Sídlo: Na síhote č. 15, 040 13 Košice  
Oprávnený konateľ  
v mene spoločnosti: Ján Bodnár  
Osoba poverená vo veciach technických: Ján Bodnár  
IČO: 36174254  
DIČ: 2020056489  
DPH: SK2020056489  
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.  
Číslo účtu: 0440051725/0900  
Zapísaný: OR Okresného súdu Košice I, odd.: Sro, vložka 9416/V  
Telefón: 055/636 95 66  
Email: jamada-stav@jamada-stav.sk

#### **Objednávateľ:**

Obchodné meno: Ústav fyziológie hospodárskych zvierat SAV  
Sídlo: Šoltésovej 4-6, 040 01 Košice  
Oprávnený konateľ  
v mene organizácie: Doc. MVDr. Štefan Faix, CSc.  
IČO: 00166898  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu.: 000000-7000345211/8180  
Telefónne číslo: +421 55 7287841  
Fax: +421 55 7287842  
Aktuálna zriaďovacia listina: štátna rozpočtová organizácia zriadená uznesením  
Predsedníctvom SAV zo dňa 24.3.1969 s účinnosťou od  
1.4.1969, aktuálna zriaďovacia listina č. 299/G/12/2008 zo  
dňa 13.5.2008.

## Článok II

### Predmet zmluvy

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje zhotoviť pre objednávateľa dielo:
  - a) názov diela: Stavebné práce – Rekonštrukcia laboratória
  - b) miesto realizácie: Ústav fyziológie hospodárskych zvierat SAV, Pri hati 10, 040 01 Košice
2. Zhotoviteľ sa zaväzuje zrealizovať dielo podľa požiadaviek objednávateľa vyjadrených v položkovitom rozpočte, ktorý tvorí prílohu č. 1 tejto zmluvy o dielo.
3. Objednávateľ sa zaväzuje toto dielo prevziať a zaplatiť za zhotovenie diela zmluvnú cenu.
4. Zhotoviteľ sa zaväzuje zhotoviť dielo vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť.

## Článok III

### Čas plnenia

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje zhotoviť dielo v dohodnutom čase:
  - a) termín začatia realizácie diela: v lehote 7 dní odo dňa podpísania tejto zmluvy
  - b) termín ukončenia diela: najneskôr do doby trvania zmluvy: 31.01.2011
2. Objednávateľ sa zaväzuje, že dokončené dielo v požadovanej kvalite, vykonané podľa projektovej dokumentácie prevezme a zaplatí za jeho zhotovenie dohodnutú cenu.

## Článok IV

### Cena

1. Zhotoviteľ zhotoví dielo v rozsahu, kvalite a lehotách podľa tejto zmluvy. Dohodnutá zmluvná cena za zhotovenie diela je stanovená v zmysle zákona NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov v znení neskorších predpisov.

Cena za predmet zmluvy je:

Cena bez DPH: 5 075,09 EUR

DPH a sadzba DPH: 1 015,02 EUR

Cena vrátane DPH: 6 090,11 EUR

Cena vrátane DPH vyjadrená slovom: šesťtisícdeväťdesiat eur a jedenásť centov

2. Cena je podrobne rozpísaná v položkovitom rozpočte, ktorý tvorí prílohu tejto zmluvy.
3. Úpravy ceny sa budú riešiť písomným dodatkom k tejto zmluve podpísaným obidvomi zmluvnými stranami.

## Článok V

### Platobné podmienky

1. Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť za zhotovenie diela uvedené v čl. I zmluvy po doručení (odovzdaní) faktúr, ktoré vystaví zhotoviteľ po odovzdaní predmetu diela v maximálnej hodnote: 6090,11 € s DPH.

2. Predmet zákazky bude spolufinancovaný z fondov EÚ, operačný program Výskum a vývoj, Európsky fond regionálneho rozvoja a štátneho rozpočtu SR.
3. Faktúra sa hradí bezhotovostným prevodom na účet zhotoviteľa.
4. Každá faktúra bude obsahovať:
  - identifikáciu zmluvných strán
  - adresu, IČO, DRČ, IČ DPH, zápis v obchodnom registri
  - číslo zmluvy....., zo dňa .....
  - číslo faktúry
  - deň dodávky, deň splatnosti faktúry
  - názov a adresu peňažného ústavu objednávateľa
  - číslo účtu, na ktorý sa má platiť
  - fakturovanú sumu
  - pečiatku a podpis oprávnenej osoby

Na začiatku textu faktúry, ako podstatná časť faktúry, bude uvedené:

Fakturujeme Vám pre projekt spolufinancovaný z fondov EÚ, operačný program Výskum a vývoj, Európsky fond regionálneho rozvoja a štátneho rozpočtu SR, názov projektu: Kompetenčné centrum pre biomodulátory a výživové doplnky (Probiotech)  
ITMS kód projektu: 26220220152

5. Zhotoviteľ je povinný priložiť k faktúre aj podrobný súpis dodaných prác a dodávok diela, ktoré prevzal a odsúhlasil k fakturácii poverený stavebný dozor objednávateľa.
6. V prípade, že faktúra nebude obsahovať uvedené náležitosti, objednávateľ je oprávnený vrátiť ju zhotoviteľovi na doplnenie. V takom prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť doručením opravenej faktúry objednávateľovi.
7. Úhrada bude vykonaná bezhotovostným platobným stykom prostredníctvom Štátnej pokladnice na základe vystavenej faktúry a dodacieho listu po uskutočnení dodávky. Predávok na plnenie zmluvy sa neposkytuje. Predávajúci bude rešpektovať splatnosť faktúry v súlade s kritériami úhrad platnými pre projekty financované z EÚ, minimálna splatnosť faktúr je 90 dní.

## Článok VI

### **Vlastnícke práva na zhotovenú vec a nebezpečenstvo škody na nej**

1. Vlastníkom zhotovenej veci je objednávateľ, počas výstavby zhotoviteľ zodpovedá za nebezpečenstvo škody na nej a bezpečnosť premávky. Zhotoviteľ zabezpečí vykonané práce, materiály a výrobky určené na realizáciu diela pred poškodením a krádežou až do protokolárneho odovzdania diela, alebo jeho ucelenej časti.
2. Vlastnícke právo na zhotovenú vec a nebezpečenstvo škody na nej prechádzajú na objednávateľa dňom odovzdania a prevzatia diela, uvedenom v zápisnici o úspešnom odovzdaní a prevzatí diela.
3. Zhotoviteľ zodpovedá za ochranu a bezpečnosť zdravia pri práci ako aj protipožiarne opatrenia vyplývajúce z povahy prác, akékoľvek poškodenie, zničenie a stratu materiálu určeného na zhotovenie diela, ako aj zranenia a usmrtenia osôb, ku ktorým dôjde počas, alebo v dôsledku vykonania prác pri plnení predmetu zmluvy.
4. Objednávateľ uhradí zhotoviteľovi konečnú fakturáciu v sume 10 % zo zmluvnej ceny až po odstránení všetkých závad a po protokolárnom prevzatí diela. Lehota splatnosti konečnej faktúry : do 90 dní od jej prevzatia.

## Článok VII

### Záručná doba

1. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že predmet tejto zmluvy je zhotovený podľa podmienok zmluvy, príslušných zákonov a príslušných STN a bude mať vlastnosti dohodnuté v tejto zmluve a podľa príslušných zákonov a príslušných STN.
2. Zhotoviteľ zodpovedá za odstránenie vád a nedorobkov, ktoré predmet má v čase jeho odovzdania objednávateľovi. Zhotoviteľ nebude zodpovedať za vady diela, ktoré boli spôsobené použitím nesprávnych podkladov objednávateľa pri tvorbe objednávky, nesprávnym používaním predmetu zmluvy alebo poškodením predmetu zmluvy objednávateľom.
3. Záručná doba je dohodnutá : 60 mesiacov.  
Záručná doba začína plynúť dňom úplného odovzdania diela.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade vady diela počas záručnej doby má objednávateľ právo požadovať a zhotoviteľ povinnosť bezplatne odstrániť vady diela.
5. Zhotoviteľ sa zaväzuje začať s odstraňovaním prípadných vád predmetu plnenia do 5 dní od uplatnenia písomnej reklamácie objednávateľa. Vady zistené a reklamované v záručnej dobe sa zhotoviteľ zaväzuje odstrániť v lehote 30 dní od ich písomného oznámenia objednávateľom. V prípade, že vada diela spôsobí haváriu (napr. zatečenie, zrútenie a pod.), resp. spôsobí škodu na majetku objednávateľa, alebo jeho zamestnancov, alebo spôsobí poškodenie zdravia prípadne usmrtenie je zhotoviteľ povinný nastúpiť k odstráneniu vád okamžite.

## Článok VIII

### Závazky objednávateľa podmieňujúce plnenie zhotoviteľa

1. Objednávateľ určí zhotoviteľovi priestory na prevádzkové, sociálne, prípadne aj výrobné zariadenia staveniska. Náklady na zriadenie, prevádzkovanie, údržbu, likvidáciu a vypratanie zariadenia staveniska sú súčasťou zmluvnej ceny podľa článku IV, bodu 1 tejto zmluvy. Uvoľnenie a vyčistenie zariadenia staveniska vykoná zhotoviteľ okamžite po podpise protokolu o odovzdaní a prevzatí diela.

## Článok IX

### Odobzдание a prevzatie diela

1. Po zhotovení predmetu plnenia zmluvy vyzve zhotoviteľ objednávateľa písomne 10 dní vopred na jeho odovzdanie a prevzatie v mieste plnenia.
2. Za objednávateľa podpíše protokol štatutárny orgán a odborný zamestnanec objednávateľa. V prípade, ak protokol nepodpíše zo strany objednávateľa štatutárny orgán, je protokol neplatný, a súčasne nedošlo k odovzdaniu a prevzatíu diela.
3. Za zhotoviteľa podpíše protokol štatutárny orgán. V prípade, ak protokol nepodpíše zo strany zhotoviteľa štatutárny orgán, je protokol neplatný, a súčasne nedošlo k odovzdaniu a prevzatíu diela.
4. O priebehu a výsledku odovzdávacieho konania, ktorého súčasťou je úspešné vykonanie dojednaných skúšok, príslušné atesty, certifikáty atď., spíšu zmluvné strany zápisnicu, v závere ktorej objednávateľ výslovne uvedie, či dielo preberá alebo nepreberá. Zhotoviteľ je

povinný odovzdať objednávateľovi doklady, ktoré sa vzťahujú k odovzdaniu diela a ktoré sú potrebné na jeho užívanie.

5. Chyby diela zrejme už pri jeho preberaní musí objednávateľ reklamovať už v zápisnici o prevzatí.

## Článok X

### Zmluvné pokuty

Zmluvné strany sa dohodli na týchto pokutách a sankciách:

1. V prípade omeškania so zaplatením kúpnej ceny v termíne splatnosti faktúry riadne dodaného tovaru má predávajúci právo účtovať úrok z omeškania vo výške 0,03% z fakturovanej sumy za každý deň omeškania.
2. V prípade omeškania predávajúceho so splnením dodávky predmetu zmluvy predávajúci sa zaväzuje uhradiť kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,03% z ceny dodávky. Tým nie je dotknuté právo kupujúceho podľa ust. § 371 ods.2 Obchodného zákonníka.

## Článok XI

### Požadované technické a kvalitatívne podmienky

3. Zhotoviteľ všetky práce na predmete zmluvy vykoná v zmysle platných noriem a technicko – kvalitatívnych podmienok.
4. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že zabezpečí potrebné množstvo kvalifikovaných a technicky spôsobilých pracovníkov na riadne a včasné plnenie diela podľa zmluvy.
5. Pre zaistenie kvality sa požaduje, aby všetky práce boli realizované výhradne špecializovaným zhotoviteľom s odbornou spôsobilosťou.
6. Kvalitu realizovaných dodávok bude zhotoviteľ dokladovať preukaznými, kontrolnými a preberacími skúškami v zmysle schválených technologických predpisov.
7. Za výsledok preukazných skúšok sa považuje osvedčenie o akosti výrobku doplnené dokladom o splnení ďalších parametrov vyžadovaných príslušnou technickou normou a schváleným technologickým predpisom.
8. V prípade použitia materiálu, pre ktorý nie je vypracované osvedčenie o akosti, zhotoviteľ predloží vyhlásenie o zhode v zmysle zákona č. 90/1998 Z. z. § 5.
9. V prípade nedodržania kvality dodaných materiálov zhotoviteľ tento materiál nepoužije a zabezpečí jeho odvoz na vlastné náklady.
10. Objednávateľ vykoná kontrolu prác pred zakrytím. Žiadna práca nesmie byť zakrytá bez súhlasu stavebného dozoru a zhotoviteľ musí umožniť pracovníkovi vykonávajúcemu stavebný dozor skontrolovať akúkoľvek časť práce, ktorá má byť zakrytá, alebo ktorá sa dostane ďalším stavebným postupom mimo jeho dohľad.
11. Nekvalitné práce, ktoré majú byť zakryté, budú odstránené na náklady zhotoviteľa, ktorý zabezpečí novú realizáciu v požadovaných technicko – kvalitatívnych parametroch.
12. V zmysle príslušných ustanovení zákona č. 90/1998 Z. z. o stavebných výrobkoch na výrobky, ktoré budú trvale a pevne zabudované do stavby, zhotoviteľ predloží príslušné dokumenty osvedčujúce preukazovanie zhody.
13. Zhotoviteľ je povinný viesť stavebný a montážny denník obvyklým spôsobom. Denné záznamy budú písané na predtlačenom formulári s očíslovanými stranami s dvoma kópiami. Objednávateľ je oprávnený kedykoľvek do stavebného a montážneho denníka nahliadnuť, robiť doň zápisy aj výpisy z neho.

14. Stavebný denník je záväzným dokumentom stavby pre obe strany a všetky dodatky, viac práce, zmeny a pod. sa budú riešiť na základe stavebného denníka. V prípade sporu sa stavebný denník považuje za právny doklad.

## **Článok XII**

### **ODSTÚPENIE OD ZMLUVY**

1. Zmluvné strany si vyhradujú právo odstúpiť od zmluvy v prípade hrubého alebo opakovaného porušenia zmluvy druhou stranou.
2. Objednávateľ môže odstúpiť od zmluvy, ak zhotoviteľ mešká s ukončením alebo odovzdaním predmetu zmluvy o viac ako 30 dní alebo porušením kvality dodávky predmetu zmluvy zhotoviteľom nezavinené objednávatelom.

## **Článok XIII**

### **Ostatné dojednania**

1. Zmluvné strany sa zaväzujú, že budú zachovávať obchodné tajomstvo a nepoužijú tieto informácie na iné zmluvné účely.
2. Zhotoviteľ je povinný vykonať práce na predmete plnenia zmluvy v rámci platných technicko – kvalitatívnych podmienok. Pri realizácii diela zhotoviteľ bude rešpektovať podklady objednávateľa, pokyny projektanta, statika a stavebného dozora.
3. Zhotoviteľ zabezpečí na svoje náklady dopravu a skladovanie strojov, zariadení alebo konštrukcií, montážneho materiálu, všetkých stavebných hmôt a dielcov, materiálov, výrobkov a ich presun zo skladu na stavenisko.
4. Prílohou tejto zmluvy je položkový rozpočet diela, ocenený zhotoviteľom na základe výkazu výmer poskytnutým objednávatelom.

## **Článok XIV**

### **Záverečné ustanovenia**

1. Vo vzťahoch touto zmluvou neurčených sa ostatné práva a povinnosti zmluvných strán riadia podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb., v platnom znení, občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb. v platnom znení príp. ďalšími dotknutými všeobecne záväznými právnymi a technickými normami.
2. Ak sa akékoľvek ustanovenie tejto zmluvy stane neplatným v dôsledku jeho rozporu s právnymi predpismi SR a ES, nespôsobí to neplatnosť celej tejto zmluvy. Zmluvné strany sa v takom prípade zaväzujú bezodkladne vzájomným rokovaním nahradiť neplatné zmluvné ustanovenie novým platným ustanovením tak, aby zostal zachovaný účel zmluvy a obsah jednotlivých ustanovení tejto zmluvy.
3. Všetky spory, ktoré vzniknú z tejto zmluvy, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo ukončenie sú zmluvné strany povinné prednostne riešiť vzájomnými zmierovacími rokovaniami a dohodami. V prípade, že sa vzájomné spory zmluvných strán vzniknuté v súvislosti s plnením záväzkov podľa zmluvy alebo v súvislosti s ňou nevyriešia, zmluvné strany sa dohodli a súhlasia, že všetky spory vzniknuté zo zmluvy, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo ukončenie, budú riešené na miestne a vecne príslušnom súde Slovenskej republiky podľa právneho poriadku Slovenskej republiky.

4. Všetky zmeny tejto zmluvy je možné vykonať len na základe súhlasu obidvoch zmluvných strán formou písomných dodatkov k zmluve, pričom platnosť každého dodatku môže nastať najskôr dňom podpisu jeho písomného vyhotovenia obidvomi zmluvnými stranami.

5. KONTROLA, AUDIT A OVEROVANIE NA MIESTE

Objednávateľ sa zaväzuje, že umožní výkon kontroly/audit/overovania na mieste zo strany oprávnených osôb na výkon kontroly/audit/overovania na mieste v zmysle príslušných právnych predpisov SR a ES a tejto zmluvy. Objednávateľ je počas výkonu kontroly/audit/overovania na mieste povinný najmä preukázať oprávnenosť vynaložených výdavkov a dodržanie podmienok poskytnutia NFP v zmysle Zmluvy.

Objednávateľ je povinný zabezpečiť prítomnosť osôb zodpovedných za realizáciu aktivít Projektu, vytvoriť primerané podmienky na riadne a včasné vykonanie kontroly/audit/overovania na mieste a zdržať sa konania, ktoré by mohlo ohroziť začatie a riadny priebeh výkonu kontroly/audit/overovania na mieste.

Oprávnené osoby na výkon kontroly/audit/overovania na mieste môžu vykonať kontrolu/audit/overovanie na mieste u objednávateľa kedykoľvek počas platnosti Zmluvy o NFP. Uvedená doba sa predĺži v prípade ak nastanú skutočnosti uvedené v článku 90 Nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006 o čas trvania týchto skutočností.

Oprávnené osoby na výkon kontroly/audit/overovania na mieste sú najmä:

- a) ASFEU a ním poverené osoby,
- b) Najvyšší kontrolný úrad SR, príslušná Správa finančnej kontroly, Certifikačný orgán a nimi poverené osoby,
- c) Orgán auditu, jeho spolupracujúce orgány a nimi poverené osoby,
- d) Splnomocnení zástupcovia Európskej Komisie a Európskeho dvora audítorov,
- e) Osoby prizvané orgánmi uvedenými v písm. a) až d) v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a ES.

V zmysle uvedeného sa zhotoviteľ zaväzuje strpieť výkon kontroly/audit/overovania súvisiaceho so zhotovovaným dielom vo svojich priestoroch oprávnenými osobami na výkon kontroly/audit/overovania v zmysle príslušných právnych predpisov SR a ES a zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku objednávateľovi.

6. Táto zmluva je vyhotovená v šiestich rovnopisoch, z ktorých objednávateľ obdrží 5 originálov a zhotoviteľ 1 originál zmluvy.
7. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a prehlasujú, že ich prejavy vôle sú slobodné, vážne, zrozumiteľné a určité, čo svojimi podpismi potvrdzujú.
8. Táto zmluva nadobúda platnosť podpisom zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle objednávateľa.

V Košiciach, dňa 14.12.2011

V Košiciach, dňa 14.12.2011

Za objednávateľa:



MVDr. Štefan Faix, PhD.  
riaditeľ ÚFHZ SAV



Za zhotoviteľa:



Ján Bodnár, konateľ spoločnosti  
JAMADA-stav, s.r.o.



Príloha č. 1:

- položkový rozpočet